

# TAPAGE

LE JOURNAL QUI FAIT DU BRUIT

DÉCEMBRE 2025

- UN NOUVEAU GARAGE DE POIDS LOURDS À RIVER VALLEY **PAGE 4**
- FRANK LOEFFEN : CHEF POMPIER ET LEADER PAAR EXCELLENCE **PAGE 7**
- LA NUTRITION DE PERRUCHES ET CALOPSITTE **PAGE 9**
- DIANE DIEP-THAI : UN MODÈLE DE FORCE ET DE RÉSILIENCE **PAGE 12**
- MON GRAND-PÈRE A DÉJOUÉ LES PRONOSTICS **PAGE 14**



15

## QUAND LA DIVERSITÉ ILLUMINE NOËL



16

Au royaume des petits Jaguars



11

Les Canadiens de Montréal feront-ils les séries cette année?



École Félix-Ricard, Sudbury

## La tradition du journal de Noël à l'école Félix-Ricard



À l'école Félix-Ricard, le mois de décembre est toujours un moment spécial. Cette année, Mme Joanne Gervais, une enseignante très appréciée, a organisé une activité que plusieurs élèves attendaient avec impatience : *Le Journal de Noël*. Grâce à ce projet, tous les élèves peuvent écrire un texte pour présenter les traditions qu'ils vivent chaque année pendant le temps des fêtes.

Mme Joanne a expliqué que chaque famille a ses propres façons de célébrer Noël et que c'est important de les partager.

Elle dit que même si certaines traditions semblent simples, elles sont importantes parce qu'elles montrent ce qui rend chaque famille unique. C'est pour cette raison qu'elle encourage tous les élèves à participer et à écrire avec leur cœur.

Dans notre école, il y a des élèves qui viennent de différents pays et cultures. À cause de cela, nos traditions ne sont pas toutes pareilles. Certains décorent leur maison dès le début de décembre, d'autres attendent la veille de Noël pour mettre leurs décorations. Il y a des familles qui préparent des recettes spéciales, comme des beignets, des tourtières ou des plats venant d'un autre pays. Pour certains, Noël est une fête religieuse, tandis que pour d'autres, c'est surtout un moment pour passer du temps en famille. Toutes ces différences rendent le *Journal de Noël* encore plus intéressant, car chaque texte nous permet d'apprendre quelque chose de nouveau.

Mme Joanne nous aide beau-

coup pendant ce projet. Elle nous montre comment organiser nos idées, comment écrire de bonnes phrases et comment rendre notre texte clair. Elle dit que ce projet est une belle occasion pour pratiquer notre écriture tout en nous amusant. Plusieurs élèves aiment aussi dessiner ou ajouter des décorations autour de leur texte pour le rendre plus beau.

À la fin du projet, le *Journal de Noël* sera présenté à toute l'école. Nous pourrons lire les traditions de nos amis, découvrir ce qu'ils font pendant les fêtes et mieux comprendre leurs familles. Mme Joanne croit que ce moment de partage va nous rapprocher et nous aider à mieux nous connaître.

Grâce à cette activité, l'école Félix-Ricard continue de montrer qu'elle est un endroit où la créativité, le respect et la communauté sont très importants. *Le Journal de Noël* sera sûrement un beau souvenir pour tous les élèves cette année.

## Portes ouvertes au secondaire

### District du Grand Sudbury et de Manitoulin

lundi 12 janvier à 18 h 30

- ÉS du Sacré-Coeur SUDBURY

mardi 13 janvier à 18 h 30

- Collège Notre-Dame SUDBURY

mercredi 14 janvier à 18 h 30

- ÉSC l'Horizon VAL CARON

jeudi 15 janvier à 18 h

- ÉSC La Renaissance ESPANOLA

jeudi 15 janvier à 18 h 30

- ÉSC Champlain CHELMSFORD

### District d'Algoma

mardi 13 janvier à 17 h 30

- ÉSC Jeunesse-Nord BLIND RIVER

mercredi 14 janvier à 18 h 30

- ÉS Saint-Joseph WAWA

jeudi 15 janvier à 18 h

- ÉSC Trillium CHAPLEAU

Inscription en tout temps

- ÉS Notre-Dame-du-Sault SAULT-STE-MARIE



NOUVELON.CA  

## CHRONIQUE

École secondaire Macdonald-Cartier, Sudbury

## Le véritable esprit des fêtes d'hiver : garde ton esprit ouvert !



OCÉANE SIMARD

Les vacances d'hiver sont un moment où l'on peut profiter autant d'activités dehors qu'à l'intérieur. C'est aussi une période où la communauté se rassemble davantage, créant une ambiance chaleureuse et, au cœur de tout cela, Noël apporte une touche de joie et de chaleur qui rend ces jours d'hiver encore plus agréables et mémorables.

## ACTIVITÉS

Les vacances d'hiver offrent une multitude de merveilleux souvenirs. Les activités hivernales constituent de belles façons de célébrer et de s'amuser avec vos amis et avec votre famille. Ensemble, vous pouvez profiter du plein air en allant patiner dans les arénas ou sur les patinoires extérieures, dévaler les pentes en traîneaux, faire de la raquette à neige, du vélo d'hiver et bien encore plus.

Certaines journées, il fait froid ou il y a des tempêtes de neige, ce qui nous oblige à rester à l'intérieur. Mais ce n'est pas parce que vous demeurez à la maison qu'il n'y a rien d'amusant à faire. À la maison, vous pouvez cuisiner et préparer des pâtisseries, jouer à des jeux de société, créer des bricolages, monter une petite pièce de théâtre ou organiser une



chasse au trésor. Et si vous manquez d'énergie, vous pouvez simplement vous détendre en regardant des films de Noël, en faisant un spa à la maison pour vernir vos ongles et bien plus encore!

## COMMUNAUTÉ

Pendant ces vacances, la communauté se rassemble pour aider ceux et celles qui en ont besoin.

Les banques alimentaires collectent et redistribuent des denrées afin d'aider les personnes en situation précaire. Leurs actions reposent sur la solidarité, notamment grâce aux dons et à l'engagement des bénévoles.

Pendant les fêtes, les refuges animaliers ont besoin de soutien et chaque geste comme

accueillir un animal, faire un don, ou donner un peu de ton temps, peut vraiment aider. Grâce à cette solidarité, les bénévoles et les animaux trouvent de la douceur dans des moments difficiles. Si vous envisagez d'adopter et que vous décidez d'offrir un foyer aimant et stable pour un animal, ça peut devenir un des plus beaux cadeaux de cette saison, pas seulement pour toi mais aussi pour les refuges d'animaux.

## NOËL

Noël est un des éléments les plus célébrés pendant les vacances d'hiver.

C'est une fête que l'on célèbre le 25 décembre à chaque année.



L'histoire de Noël est basée sur la religion chrétienne, mais le Père Noël lui-même a une histoire différente. Ce personnage est inspiré de Saint Nicolas, un évêque grec du IV<sup>e</sup> siècle, connu pour sa générosité et ses cadeaux offerts en secret.

Cette fête se déroule partout dans le monde, mais présente différents styles et traditions. Ici, au Canada, nous utilisons souvent les couleurs rouge, blanc, vert et bleu. Comme tradition, nous avons les repas de Noël qui mettent souvent à l'honneur la dinde rôtie, la tourtière québécoise et différents desserts comme les butter tarts ou la bûche de Noël. Les breuvages typiques incluent le lait de poule, le cidre chaud épicé

et parfois du chocolat chaud garni de guimauves. Les familles se rassemblent pour décorer le sapin, chanter des chansons et participer à des échanges de cadeaux. Parmi les activités hivernales les plus appréciées, on retrouve l'observation des lumières de Noël dans les quartiers les plus décorés.

Les vacances d'hiver offrent des moments de plaisir à l'extérieur comme à l'intérieur, entre activités et jeux et détente. Noël rassemble les familles autour de repas et de boissons festives. C'est aussi une période de solidarité et de partage, ce qui rend cette saison hivernale joyeuse, lumineuse et mémorable pour tous. Bon congé des fêtes à tous!

## CINÉMA

École secondaire Macdonald-Cartier, Sudbury

## Le film de Noël

bliables. Entre les activités et les festivités, chaque jour devient une nouvelle occasion d'en profiter pleinement.

Ce jour-là, je pensais que ce serait juste une journée ordinaire, une de celles qu'on oublie vite. Le froid rendait tout encore plus lent et je commençais à m'ennuyer. Mais en fin d'après-midi, quelque chose a changé. Ma famille et moi avons décidé de regarder un film de Noël. Nous avons préparé des couvertures, du

pop corn et du chocolat chaud pour tout le monde. L'odeur sucrée s'est installée dans toute la pièce. On s'est assis dans le salon.

Dès que le film a commencé, les sourires aux lèvres et les petits rires m'ont indiqué que cette journée allait être inoubliable. Plus le film avançait, plus nous nous sentions bien. Les personnages, les décorations et la musique dans le film, me montraient que même les journées ordinaires

peuvent devenir spéciales. Nous commentons les scènes, nous parlons un peu de tout et nous riions ensemble. Ce film n'était pas juste un divertissement, c'était un moment partagé en famille.

À la fin du film, nous étions tous contents, toujours enveloppés dans nos couvertures. Même si la journée avait commencé de façon plutôt ordinaire, elle s'était transformée. Je me suis sentie tellement bien de partager ce beau moment avec ma famille.

Parfois, un simple film suffit pour transformer une journée ordinaire en un moment inoubliable!



MARDIYATOU ALI BANNA

Décembre, le mois où le quotidien se transforme en instants familiaux. Ce mois magique offre aux familles l'occasion rêvée de se retrouver et de partager des moments inou-

École élémentaire catholique Christ-Roi, River Valley

## Un nouveau garage de poids lourds à River Valley



**A** l'automne, le 14 octobre 2025, un nouveau garage a ouvert ses portes à River Valley. Le garage nommé «Bigras Trucking and Repair» est un garage de poids lourds qui peut réparer divers types de machines comme de gros camions, des autobus, des remorques, des machines de construction ou des machines agricoles. Dans cet établissement, on s'occupe de réparations complètes de ces véhicules et machineries, de la maintenance préventive, de l'entretien des fluides et de la vidange d'huile.

Le propriétaire, Marc Bigras, a eu l'idée d'ouvrir un tel centre de

services parce que le garage est spécial, car on est un centre de véhicules drive-on, agréé par le ministère des Transports de l'Ontario pour faire des inspections de sécurité annuelles. Au garage, il y a deux employés qui sont nommés Caden Bigras et Guy Bigras. Ces deux employés sont très chaleureux et travailleurs.

Le propriétaire explique que les gens intéressés à faire réparer leur véhicule peuvent prendre rendez-vous par téléphone, courriel, texto ou même sur Facebook. On peut aussi retrouver toutes les informations du garage par l'entremise de la page Facebook qui s'appelle «Bigras Trucking and Repair» ou en faisant une recherche sur Google. Les heures d'ouverture du «Bigras Trucking and Repair» sont du lundi au vendredi de 8 h à 17 h.

Selon moi, le garage est un avantage pour la communauté, parce qu'il n'y a pas beaucoup de services à River Valley. Les gens du village doivent aller loin pour des réparations, qui demandent des déplacements d'au moins 30 minutes. Ceci est aussi avantageux parce que



De gauche à droite : les mécaniciens Caden Bigras, Marc Bigras et Guy Bigras.

l'on retrouve plusieurs camions et remorques qui voyagent dans cette région et il y a beaucoup de terres agricoles, donc de machinerie agricole. Les fermiers sont souvent très occupés et peuvent avoir besoin de l'aide avec la mécanique.

Mon père a ouvert le garage parce qu'il y a beaucoup de demandes pour ce genre d'ouvrage,

et il voulait commencer une entreprise familiale pour que Caden puisse faire son apprentissage avec mon oncle Guy ici au garage, pour devenir un jour mécanicien de camions et de transports licencié. Mon père conduit des transports et avait lui-même besoin d'un garage pour ses propres réparations. Un beau gros garage chauffé, fait que

travailler sur le transport est plus efficace. C'est protéger les éléments pour ainsi faire la maintenance et/ou réparation, pour pouvoir continuer de travailler et apporter de la roche à Warren.

Je suis content que mon père ait pu ouvrir un garage pour la communauté de River Valley et pour les villes avoisinantes.

# Portes ouvertes

13 janvier à 16h30



École secondaire catholique  
**Élisabeth-Bruyère**  
à Mattawa

14 janvier à 18h00



École secondaire catholique  
**Algonquin**  
à North Bay

14 janvier à 18h00



École secondaire catholique  
**Franco-Cité**  
à Sturgeon Falls

**INSCRIPTIONS AU SECONDAIRE 2026-2027**

Confirmez votre présence : **franco-nord.ca**



## C'EST LE TEMPS DES FÊTES

École élémentaire catholique Christ-Roi, River Valley

## Le déjeuner avec le Père Noël



**L**es gens commencent à être festifs en ce temps des fêtes. Est-ce que tu as commencé tes préparations pour Noël? Je sais que le Club d'Âge d'Or à River Valley est prêt pour cette joyeuse fête grâce au déjeuner avec le père Noël!

Premièrement, le déjeuner a eu lieu le dimanche 30 novembre au Club d'Âge D'or à River Valley. Cela est une tradition depuis au moins 20 ans! Ils font des activités comme ceci pour amasser des fonds pour le club. Quelques personnes parmi le club qui aident à réaliser ces activités sont



Monique Serré, Carl Serré, Yvon Goulard, Edmond Gravelle, Lucie Gravelle, Lise Savage, Marie-Ange Tanguay, Diane Nicholson, ainsi que Lynn Thibodeau. Ils ont décoré la salle pour que ce soit beau et pour inviter les gens à entrer dans l'esprit de Noël. Ils ont aussi aidé à préparer la nourriture pour ce déjeuner. Certaines personnes se sont portées volontaires pour confectionner des beignes en ayant comme objectif de vendre ces desserts pour aider le club d'âge d'Or de River Valley.

Deuxièmement, le menu de ce déjeuner se comportait de saucisses, de pain grillé, de crêpes avec du sirop d'érable, de fèves, de bacon, de patates fricassées et des œufs, le tout préparé par les membres du club. Les activités qui étaient disponibles lors de cette journée étaient un dessin du père Noël, un petit calepin avec des activités de Noël, ainsi qu'un petit lutin confectionné avec des bâtons de bois et de la laine, dont tu pouvais dessiner avec plein

de couleurs. Ils avaient tous les matériaux nécessaires pour faire les petits bricolages de Noël.

Troisièmement, le père Noël et son lutin avaient leur propre salle remplie de bonbons et de bonhommes de pain d'épices pour rendre ce déjeuner encore plus spécial. Et quand les gens avaient fini d'aller voir le père Noël, il te donnait un sac plein de croustilles, de chocolats et une boîte de jus. Le père Noël tente de réaliser tous tes rêves et te donner tout ce que tu désires. «Qu'est-ce que tu veux pour Noël?» est une question très importante que le Saint Nicholas posait lorsqu'on allait le voir. Donc, si tu avais le choix de choisir n'importe quoi, qu'est-ce que tu voudrais pour cette joyeuse fête? Si tu as partagé ton souhait avec le père Noël lors du déjeuner, il se pourrait que ton vœu se réalise!

Pour conclure, le déjeuner avec le père Noël au club d'Âge d'Or à River Valley a été un succès et a bien représenté l'esprit de Noël.



## MÉTIERS

École secondaire publique Nipissing Ouest, Sturgeon Falls

## Être mécanicien, un métier flexible et plaisant



jusqu'à 17h. Lors de sa journée, il a une pause le matin, un diner de midi à 13h, suivi d'une pause de café en après-midi. Un autre avantage d'être un mécanicien est qu'il a ses fins de semaine libres pour ses passe-temps, comme aller à la chasse ou à la pêche. Ceci permet un bon équilibre entre le travail et la vie personnelle. Par exemple, un minier n'est pas à la maison pour deux semaines, mais un mécanicien est à la maison chaque soir. Comme l'a bien dit Alex, «j'aime les heures que Canadian Tire me donne. Ça me donne la chance d'être à la maison avec ma femme est mes deux enfants».

**U**n mécanicien est un super-héros, car il répare et garde nos véhicules sur le chemin en toute sécurité. Alex Serabian est un technicien maître au Canadian Tire de Sturgeon Falls. Son rôle est de trouver les problèmes avec les véhicules et de les réparer. Il est important de recruter plus de mécaniciens, car Sturgeon Falls a besoin de plus de gens comme Alex.

Les responsabilités d'Alex sont d'effectuer les diagnostics des véhicules, demander pour les pièces nécessaires et savoir comment utiliser les outils afin de bien réparer les véhicules. Les tâches qu'il envisage chaque jour peuvent être difficiles. Par exemple, si un boulon brise à l'intérieur de la culasse d'un moteur ça rend la tâche plus difficile et prend plus de temps. Cependant, avec une bonne équipe, il peut accomplir la tâche. Alex nous confirme : «j'aime les gens que je travaille avec car ils sont drôles et on se fait toujours rire». Ça doit être encourageant de travailler avec des collègues amusants.

Pendant une journée typique, il travaille du lundi au vendredi de 8h

Un des défis d'Alex est qu'il ne peut pas travailler sur des véhicules électriques parce qu'au Canadian Tire, ils ne sont pas équipés pour faire certaines tâches de réparation. Pendant notre discussion, Alex a mentionné les dangers de travailler sur ce genre de véhicules. Avec plusieurs volts d'électricité, «une mauvaise manœuvre et tu es mort».

Pour être mécanicien, il y a des cours à prendre au collège. Il est aussi possible de faire un apprentissage qui permet à un mécanicien d'acquérir de l'expérience dans le métier. Un autre avantage de prendre un apprentissage est qu'il est obligatoire d'aller une fois par semaine au collège. Ceci permet à l'apprenti de travailler et faire de l'argent pour supporter la famille même s'il est à l'école.

Alex est un mécanicien qui est efficace. Il fait beaucoup de tâches et il assure que les véhicules sont en bonne forme pour les clients. Il est aussi un homme qui aime s'amuser avec ses collègues. Il aime sa carrière et la recommande aux gens. Si tu t'intéresses au métier, viens parler avec Alex.

La naissance de Jésus nous apporte joie et espérance!

Joyeux Noël!



www.cscdgreducation

## NOS AMIS LES ANIMAUX

**TAPAGE**  
LE JOURNAL QUI FAIT DU BRUIT

Tous les textes et les photos publiés dans TAPAGE sont la propriété des Publications Voyageur inc.

TAPAGE, propriété de Publications Voyageur inc. (distribution : 2 777 + 16 500 électroniques), est imprimé par Journal Printing, 309, rue Douglas, Sudbury.

• Les idées exprimées dans TAPAGE ne sont pas nécessairement celles de la direction. • TAPAGE est une tribune permettant aux jeunes de traiter divers sujets qui les touchent tout en leur donnant un aperçu du monde du journalisme. • TAPAGE utilise la nouvelle orthographe.

**Rédacteur en chef et révision**

Mehdi Mehenni

**Direction Marketing**

Mylène Lefebvre

**Distribution**

Guy Rouleau

**Montage**

Andoni Aldasoro Rojas

**Jeunes journalistes**

Mia Kirkbride

Caden Gauthier

Rayan Hdach

Abigail Chrétien

Alexandre Bigras

Alexie Lacourcière

Braden Colombe

Charlotte Matthieu

Dania Descôteaux

Ena-Kaireen Auguste-Primeau

Grâce Divine Beibro

Hunter Beaulieu

Isabelle Paquette

Audrey Marleau

oséanne Legault

Léa Atoui

Mardiyatou Ali Banna

Marie-Thérèse Kadouno

McKenzy Danis

Mejeanne Ady

Nathan Koman

Océane Simard

Stéphane-Auguste Louis Jean

Tim Nenkam

Walter Corbett

Anne Danaelle Laroulette

Anthony Atoui

Coralie Martin

## École élémentaire catholique Christ-Roi, River Valley L'élevage de chiots



JOSÉANNE LEGAULT

**L**e jour du Souvenir est un moment pour réfléchir à ceux qui ont servi notre pays pendant la Première Guerre mondiale. Les chiots sont des animaux très adorables et joyeux. Mais est-ce que c'est vraiment si amusant? Avoir une portée de chiots à la maison apporte des avantages, mais aussi autant de désavantages. Voici quelques faits intéressants à ce sujet.

### NOURRITURE ET SEVRAGE

Des petits chiots vont bien évidemment boire le lait de leur mère pendant un bon bout de temps. À environ 4 semaines, les chiots vont progressivement arrêter de boire le lait de leur mère et c'est à cet âge que le début du sevrage commencera. Le sevrage, c'est lorsque les chiots vont commencer à s'intéresser à manger de la nourriture solide à la place du lait de leur mère. Lorsque les chiots sont rendus à cette étape, on peut commencer à leur servir de la nourriture molle, telle que du bouilli ou des croquettes avec un peu d'eau ajoutée dedans pour les ramollir, donc ce sera plus facile pour les chiots de les mâcher. La période du sevrage devrait norma-

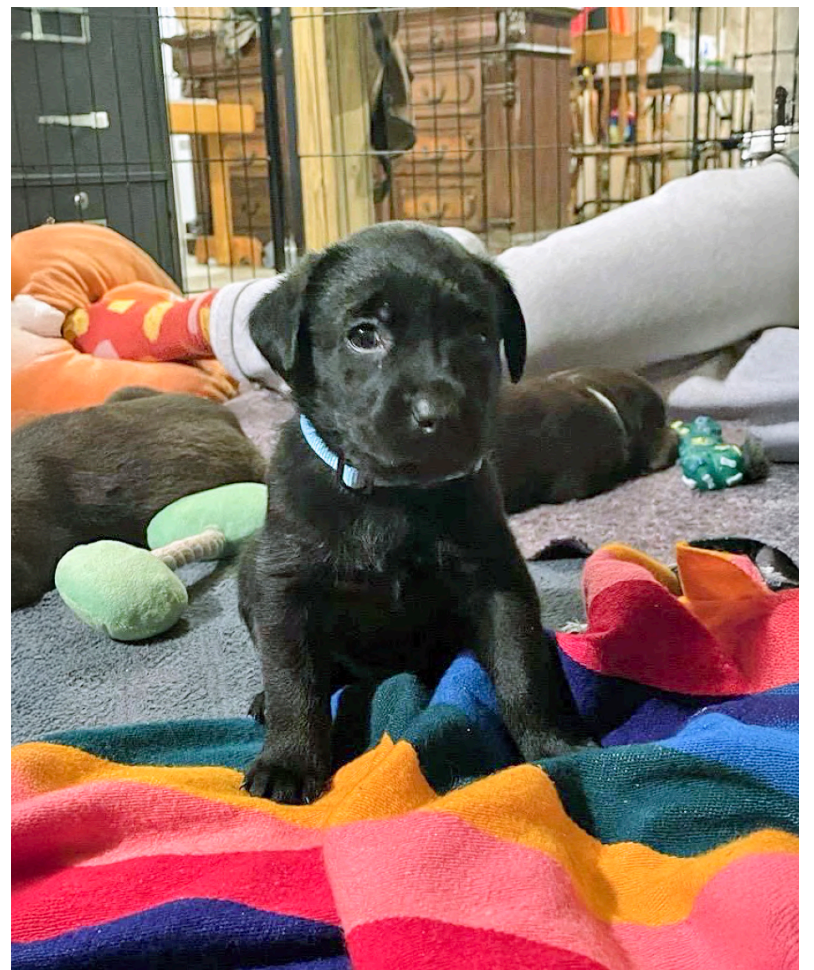
lement se terminer vers l'âge d'environ 8 semaines.

### COMPORTEMENT

Les chiots sont des animaux très joyeux et remplis d'énergie. Mais parfois, notre chiot fait telle chose ou mâche tout ce qu'il voit. Les chiots commencent à jouer entre eux et à mordiller à l'âge de 4 semaines, lorsque leurs dents de lait commencent à se développer. Les chiots jouent ensemble de cette façon. C'est tout à fait normal! Mais, si jamais on remarque que nos chiots commencent à mâcher des objets qu'ils ne devraient pas manger, je crois que ce serait une bonne idée de leur donner des objets à mordre dessus, tels que des jouets en caoutchouc avec de différentes textures. On peut aussi leur apprendre des ordres comme «lâche» ou «donne» lorsqu'ils volent des choses qu'ils ne devraient pas. Les chiots mâchouillent des choses lorsque leurs dents poussent. Ils font cela, car les dents leur font peut-être mal, alors ils mangent nos choses pour soulager la douleur.

### IMPRÉVUS

Bien qu'élever des chiots rapporte des revenus, il est très important de mettre des fonds de côté pour les imprévus. Lorsqu'on s'occupe de petits êtres vivants comme les chiots, il est important de les surveiller assez souvent. Les imprévus ainsi que les maladies peuvent survenir chez la mère autant que chez les chiots. La mère peut rencontrer des difficultés durant l'accouchement et également attraper de petits virus qui ne surviennent qu'après qu'elle ait fini d'accoucher



de ses chiots. Si l'on voit que la chienne a des difficultés à accoucher ou qu'un de ses chiots est coincé et qu'elle ne parvient pas à lui donner naissance, il est important de l'apporter au vétérinaire immédiatement. C'est une urgence qui pourrait influencer la vie de la mère et de la chienne. Bien évidemment, ce n'est pas le seul cas d'urgence possible. Les chiots peuvent aussi tomber malades. Il y a beaucoup de symptômes pour des infections parasitaires ou des maladies infectieuses. Si vous soupçonnez vos chiots ou la mère d'avoir des complications, les symptômes les plus courants sont les vomisse-

ments, la léthargie, la diarrhée et la déshydratation. Il est très important de toujours avoir des fonds mis de côté pour ces imprévus, car ils peuvent survenir à n'importe qui, et apporter nos animaux de compagnie au vétérinaire peut être très coûteux.

J'espère que je vous ai appris quelque chose au sujet des chiots et de leur comportement, de leur alimentation et des nombreux imprévus possibles. Malgré tout cela, les chiots sont très adorables et c'est une expérience enrichissante d'avoir des petits chiots, même si ça demande énormément de travail et de patience.

## TÉMOIGNAGE

### École secondaire Macdonald-Cartier

## J'ai manqué de peu d'assister au cambriolage de l'Upper Canada Mall



CHARLOTTE MATTHIEU

**S**amedi 15 novembre 2025, des cambrioleurs d'un centre d'achats ont volé un ou plusieurs bijoux très chers d'un magasin de bijoux précieux, à une quarantaine de km au nord de Toronto, dans la région de York.

L'Upper Canada Mall est un grand centre d'achats à Newmarket avec des magasins de vêtements, des jouets et des restaurants. Es-tu déjà allé? Autour de 15 h 30, un groupe

d'environ cinq personnes portant du noir et des masques sont entrés dans un magasin de bijoux coûteux à l'intérieur de l'Upper Canada Mall.

Les personnes masquées ont pris un marteau et ont frappé la vitre qui entourait des bijoux de valeur comme des colliers ou des bagues et ils ou elles ont volé des bijoux (les services de police n'ont pas encore identifié le nombre de bijoux volés).

Ensuite, ils ont vaporisé du spray au poivre dans les yeux d'un agent de sécurité du centre d'achats et du travailleur du magasin. Ils ont couru et se sont échap-

pés. Derrière eux, ils ont laissé tout le bâtiment sentir le spray au poivre et tout le monde toussait et bloquait sa bouche, car le spray se propage très loin et très facilement.

Si le spray pénètre ton organisme, ça peut brûler tes yeux, te faire tousser beaucoup ou même t'empêcher de respirer. Tu te demandes peut-être comment je peux le savoir? Et bien parce que mes amies se trouvaient là au moment des faits et elles m'ont dit que tout le monde toussait et bloquait sa bouche. Elles étaient là pendant que le cambriolage se passait et j'étais

là cinq à dix minutes avant que cela ne soit arrivé. Moi et mes amies sommes allées magasiner un peu pour tuer du temps, avant notre joute de hockey, mais nous avons quitté à 3 h 30, avant que rien ne soit arrivé.

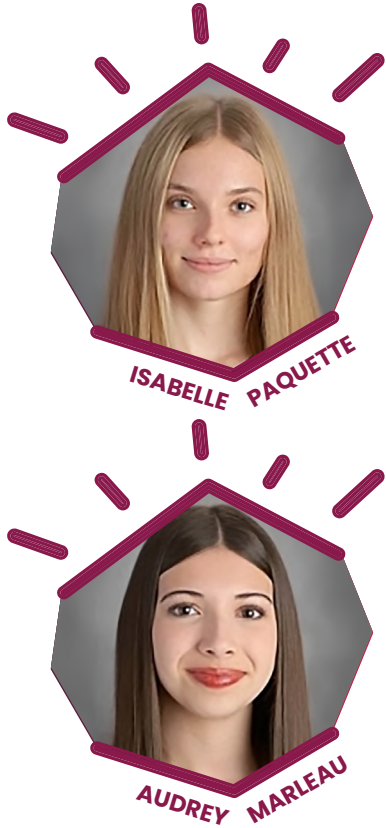
Les cambrioleurs ont quitté en voiture avec les bijoux et ils ont causé une collision, car ils allaient vraiment vite. Les policiers n'ont jamais attrapé les suspects masqués, mais ils croient que les suspects sont encore dans la région de York (comme près de Toronto ou Newmarket). Je trouve cette histoire très intéressante, mais aussi un peu épouvantable.

Téléphone : 705-673-3377  
Télécopieur : 705-673-5854  
Courriel : tapage@levoyageur.ca

336, rue Pine, bureau 302,  
Sudbury (Ontario) P3C 1X8

TAPAGE est publié par  
Publications Voyageur inc.

## LEADERSHIP ET ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE



École secondaire publique Nipissing Ouest, Sturgeon Falls

## Frank Loeffen : chef pompier et leader par excellence

situations critiques. En apprenant à mieux connaître ses responsabilités et l'importance de son travail, on comprend à quel point il joue un rôle clé dans la protection de la population. Selon lui, la partie la plus intéressante de son métier est «d'aider sa communauté».

Avec 30 ans d'expérience dans le service d'incendie, le nouveau chef possédait déjà une connaissance approfondie du fonctionnement interne de la station, des procédures opérationnelles et du travail avec les pompiers volontaires. Cette longue expérience explique pourquoi il a été choisi pour succéder à Richard Maranda, qui avait lui-même accumulé 34 ans de service avant de prendre sa retraite. La transition nécessitait quelqu'un capable d'assurer une continuité solide, tout en maîtrisant les réalités du terrain.

Comme il l'a expliqué : «Il a toujours été difficile de recruter des bénévoles, non seulement dans notre région mais partout dans le monde, car beaucoup de gens n'ont pas le temps ou l'énergie pour faire du bénévolat». Ce défi rend le leadership d'un chef encore plus important pour maintenir l'engagement des équipes.

Du point de vue de l'administration municipale, le choix reposait sur plusieurs critères. Elle a souligné que le candidat était reconnu comme un excellent leader, capable de rassembler les équipes, de maintenir un climat de collaboration et d'assurer un bon niveau de préparation et d'efficacité au sein du service. Ce leadership est particulièrement important dans une petite municipalité, où le service d'incendie repose largement sur la participation et l'engagement des pompiers volontaires. Leur motivation et leur stabilité dépendent souvent de la qualité de la communication, du soutien et de l'organisation offerts par leur chef.

Durant la pandémie, les méthodes de formation ont dû s'adapter. Frank Loeffen mentionne : «Nous avons dû trouver d'autres méthodes de formation, comme des manuels et des cours en ligne, puisqu'il n'y avait pas d'interaction, mais le côté théorique était tout de même présent.» Cela montre que le service d'incendie sait évoluer face aux nouvelles réalités.

Enfin, la municipalité considérait que sa capacité à comprendre les réalités locales, à travailler avec des ressources limitées et à main-

tenir un haut niveau de professionnalisme expliquait pourquoi il pouvait assurer une relève efficace. Son expérience pratique, combinée à ses qualités humaines, formait un ensemble cohérent qui répondait aux besoins du service d'incendie et aux attentes de la population.

À Nipissing Ouest, le service d'incendie compte environ 95 pompiers bénévoles payés à l'appel pour protéger l'ensemble du territoire municipal. La couverture est assurée grâce à un réseau de 9 stations, dont 2 situées à Sturgeon Falls, le secteur le plus peuplé. Étant donné la vaste superficie de la municipalité et ses nombreuses petites communautés, la coordination entre les stations est essentielle pour garantir des interventions rapides et efficaces. Ce modèle de pompiers à l'appel permet de maintenir un service adapté à la réalité budgétaire locale, tout en mettant en valeur l'engagement des volontaires. Gérer et mobiliser autant de pompiers répartis sur plusieurs secteurs demande également un leadership solide et une excellente organisation.

Bref, le parcours de Frank Loeffen et son rôle comme chef des pompiers montrent à quel point le service d'in-



ce service de Nipissing Ouest repose sur l'expérience, le leadership et la collaboration. Grâce à ses 30 années d'engagement et sa connaissance du terrain, il assure une transition fluide et continue au sein du service, tout en soutenant les pompiers volontaires qui jouent un rôle essentiel dans la protection de la communauté. Dans une municipalité vaste et composée de plusieurs secteurs, sa capacité à organiser, motiver et coordonner près d'une centaine de pompiers permet de maintenir un service d'urgence efficace et adapté aux besoins locaux. Son travail démontre l'importance d'un chef compétent pour assurer la sécurité de tous et garantir le bon fonctionnement du service d'incendie.



# Choisis une école inclusive et accueillante.

Inscris-toi à une école secondaire publique de langue française au [cspne.ca](http://cspne.ca) !



Conseil scolaire public  
du Nord-Est de l'Ontario

École secondaire Macdonald-Cartier, Sudbury

## Mes congés de Noël : entre détente, famille et moments uniques



J'ai besoin d'une pause après toutes les semaines de travail et je suis contente d'avoir enfin du temps pour me reposer, penser à moi et profiter de l'ambiance des fêtes. Je peux dormir un peu plus tard, regarder mes films préférés de Noël et profiter de la maison décorée. Les lumières, le sapin et les couleurs me donnent toujours une sensation de joie. J'aime beaucoup cette période, car tout semble plus calme et plus doux. Je passe du temps avec ma famille, on cuisine ensemble, on met de la musique de Noël et ça crée une atmosphère très agréable.

Cette année, j'avais décidé que mes congés de Noël seraient parfaits. J'imaginais des journées au chaud sous mes couvertures, un chocolat chaud à la main et des films de Noël à volonté. Mais comme souvent, la réalité a un sens de l'humour bien à elle.

Cette année, mes congés de Noël commencent avec beaucoup d'excitation et une ambiance vraiment spéciale. Dès que les cours seront terminés, je me repose.

Mais ce qui rend mes congés encore plus spéciaux cette année, c'est un événement que j'attends avec impatience : le concert du 24 décembre. Je fais partie de la chorale de la paroisse Saint-Jean-de-Brébeuf et nous nous préparons depuis plusieurs semaines pour chanter lors de la messe de Noël. Chaque répétition me



rend encore plus impatiente. On travaille les harmonies, les transitions et on essaie d'être très synchronisés. C'est parfois fatiguant, mais j'aime vraiment chanter avec les autres. Je suis un peu nerveuse, parce que le 24 décembre approche et je sais qu'il y aura beaucoup de monde à l'église. Mais en même temps, je suis fière de participer. Chanter pour Noël, dans cette ambiance,

c'est quelque chose que je n'oublierai pas. Je m'imagine déjà dans l'église décorée, avec les lumières, les chandelles et toutes les familles réunies. Je sais que ce moment sera beau et très spécial. Même si le concert n'a pas encore eu lieu, je sens déjà que ça va être un des moments les plus importants de mes vacances.

Pendant le reste du congé, je compte continuer à me repo-

ser, passer du temps avec mes proches et profiter de chaque journée. Cette pause me fait du bien et me permet de me préparer pour la nouvelle année. Ces congés de Noël représentent pour moi un mélange de détente, de temps passé en famille, d'ambiance chaleureuse et d'attente d'un moment très spécial : celui où je chanterai avec ma chorale le soir du 24 décembre.

# Inscriptions dès maintenant



## Portes ouvertes 13-28 janvier



Conseil scolaire  
du Grand Nord

Je vois grand

[grandnord.ca](http://grandnord.ca)

## ENVIRONNEMENT

École Félix-Ricard, Sudbury

## L'érosion



NATHAN KOMAN



BV : Inondation de l'eau dans un champ agricole, causant l'érosion des sols.

L'érosion est le processus naturel de déplacement de matière solide (sol, roche) par des agents naturels comme l'eau (pluie, rivières, vagues), le vent, la glace ou la gravité, qui usent et transportent progressivement ces matériaux, modifiant ainsi le relief et dégradant les sols, un phénomène pouvant être accentué par les activités humaines. Cela conduit à la perte de la couche fertile des sols, affectant l'agriculture et la biodiversité.

Voici les types d'érosions et leurs principales causes:

- **Érosion hydrique (eau)** : l'eau (pluie, ruissellement) détache et transporte des particules de sol ou de roche, menant à la dégradation des sols et à l'augmentation des sédiments dans les cours d'eau, affectant la fertilité des terres et la qualité de l'eau.
- **Ruissellement** : L'eau de pluie qui ne s'infiltré pas emporte les

particules de terre, surtout sur les pentes.

- **Vagues** : Usent les côtes et déplacent les sédiments.
- **Cours d'eau** : Transportent les sédiments vers l'aval.
- **Érosion éolienne (vent)** : Le vent détache et transporte les particules fines du sol, surtout dans les zones exposées.
- **Érosion par gravité (gravité)** : Mouvements de terrain comme les glissements de terrain, les chutes de blocs.
- **Érosion par le travail du sol (humaine)** : Les machines agricoles déplacent le sol, le rendant plus vulnérable.
- **Érosion chimique** : Altération et dissolution des roches par des processus chimiques.
- **Pertes de sol fertile** : Réduction de la productivité agricole.
- **Dégradation des écosystèmes** : Augmentation des

matières en suspension dans l'eau, affectant la qualité et la vie aquatique.

- **Modification du paysage** : Formation de formes géologiques uniques (galets, dunes, canyons).

En conclusion, l'érosion est un processus naturel qui, bien que lent à l'échelle géologique, est massivement accéléré par les activités humaines (agriculture intensive, déforestation, urbanisation), menant à des conséquences environnementales graves comme la perte de fertilité des sols, la dégradation des habitats, la pollution des eaux et des risques accrus d'inondations et de glissements de terrain, nécessitant des mesures urgentes de conservation et d'adaptation pour préserver les écosystèmes et la sécurité humaine.

## DÉCOUVERTES

École secondaire catholique Algonquin, North Bay

## La base militaire souterraine de North Bay, un secret qu'on ignore !



CORALIE MARTIN

la terre, tu y trouveras des tunnels qui sont bien camouflés par les montagnes environnantes. Une base nucléaire, prête pour à peu près tout ce qu'on aurait pu lui lancer, il y a plus de 65 ans.

Cette infrastructure fait partie d'une chaîne secrète de bases partout en Amérique du Nord, appelée Norad. Elle a été bâtie en 1958, pendant la guerre froide entre les États-Unis et l'URSS. Norad a une haute sécurité, et nous permettait autrefois de surveiller les airs et d'être préparés pour des attaques aériennes. De plus, elle pouvait garder jusqu'à 400 individus pendant presque un mois s'il y avait eu une attaque nucléaire. La petite ville offre un environnement parfait, avec ses gros réseaux de communication, son emplacement, en plus des

lacs tout près qui permettaient à ce monument de bien fonctionner.

Bien que la bâtisse souterraine ne soit plus utilisée comme base militaire aujourd'hui, son infrastructure est restée intacte. Il est impossible de visiter la base de nos jours, mais North Bay offre un musée de forces aériennes canadiennes, qui raconte l'histoire de la base militaire. En plus, la ville a plusieurs différents vieux modèles d'avion qui sont en exposition à l'année longue dans les parcs pour commémorer notre armée canadienne et l'impact de Norad. Opération Norad est encore en marche et a été déplacée sur la surface de la terre, sur la base militaire de North Bay. Ce gros bâtiment souterrain est certainement quelque chose qui coupe le souffle.

## NOS AMIS LES ANIMAUX



École élémentaire catholique Christ-Roi, River Valley

## La nutrition de perruches et calopsitte



MIA KIRKBRIDE

Ce texte fait suite à l'article «Guide d'entraînement de perruches et de calopsittes», paru dans Tapage du mois de novembre dernier, contenant des informations de la part d'une passionnée d'oiseaux.

La nourriture des perruches et calopsitte devrait consister de mélange de graines et de granulés, des légumes frais et des fruits.

Voici un exemple de ce que leur consommation devrait avoir de l'air.

Leur nourriture devrait consister en un mélange de graines diverses puis de quelques noix, y compris des légumes de façon quotidienne.

Leur nourriture doit être changée au besoin, mais l'eau a besoin d'être changée chaque jour ou même deux fois par jour.

Il est aussi important de leur donner des légumes. Une bonne manière serait d'acheter un mélange de légumes sur un site web ou à l'animalerie locale, mais il est encore mieux de le faire soi-même si le temps nous le permet. Lorsqu'on le fait soi-même, ça s'appelle «un chop». Lorsque c'est fait maison, on évite d'avoir

des produits nuisants ajoutés à l'intérieur de la nourriture. Les produits achetés cachent parfois certains détails importants. En faisant ainsi, on aide à garder notre oiseau en santé.

«Ce chop» est fait en utilisant une variété de légumes colorés. Pour les oiseaux qui ont des goûts particuliers, tu peux y ajouter au-dessus de ses légumes ses graines préférées. Cela fera en sorte qu'il s'habitue au goût de légumes.

Une chose à considérer serait qu'ils ont besoin de vitamines qui proviennent des fruits. Le montant de sucre est aussi en même temps dangereux pour les oiseaux. Je recommanderais de donner seulement du sucre deux fois par semaine. Tu peux donc lui donner un petit montant de fruit comme une tranche de pomme et un autre fruit rempli de vitamines que tu peux trouver dans ta maison.

Voici la liste de légumes qu'ils peuvent manger : des feuillus vert foncé comme les épinards et le chou, les légumes orangés et jaunes comme les carottes et les courges, ainsi que les poivrons, le brocoli, le chou-fleur, le concombre et des petits pois.

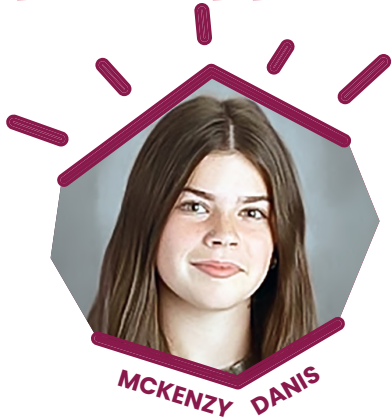
Petite note : le régime des perruches et de calopsitte peut varier, alors il est aussi important de faire ta propre recherche pour que ton oiseau ait la meilleure santé possible.

Pour continuer à s'informer au sujet de la nutrition, je suggère aux propriétaires d'oiseaux de faire de la lecture sur internet, de se procurer des livres à ce sujet, de consulter un vétérinaire ou l'animalerie locale. Les oiseaux sont de petites créatures fragiles alors il est important de bien s'informer.

## OPINION

École secondaire publique Nipissing Ouest, Sturgeon Falls

## L'école est-elle le lieu le plus important pour apprendre à vivre en société?



MCKENZY DANIS

**A**pprendre à vivre en société, c'est comprendre comment respecter les autres, coopérer, communiquer et trouver sa place dans un groupe. Si la famille, les amis ou les activités extrascolaires y participent aussi, l'école reste sans doute le lieu le plus important pour cet apprentissage. En effet, elle est le premier espace collectif où l'enfant découvre la vie en communauté, apprend les règles communes

et développe des valeurs essentielles à la société.

Tout d'abord, l'école est le premier cadre social où les enfants se confrontent à la diversité. On y rencontre des personnes d'origines diverses, de croyances et de caractères différents. Vivre ensemble dans cet environnement oblige à s'adapter, à écouter et à respecter autrui. Par exemple, lorsqu'un élève doit travailler en groupe, il apprend à partager les tâches, à accepter les idées des autres et à résoudre les conflits. Ces situations sont de véritables leçons de vie sociale que l'on ne trouve pas toujours à la maison.

Ensuite, l'école transmet des valeurs fondamentales qui fondent la vie en société, comme la tolérance, la solidarité et la justice. À travers les cours d'éducation morale et civique, mais aussi par la vie quotidienne à l'école (respect des règles, entraide, sanctions justes), les élèves com-

prennent l'importance des lois et du respect de chacun. Ces apprentissages les préparent à devenir des citoyens responsables.

Cependant, il ne faut pas oublier que d'autres milieux jouent aussi un rôle important. La famille, par exemple, apprend les bases du respect et de la politesse. Les clubs sportifs ou les associations favorisent aussi la coopération et l'esprit d'équipe. Mais ces expériences viennent souvent compléter ce que l'école initie de manière plus structurée et universelle.

En conclusion, même si la famille et les activités extérieures participent à l'apprentissage de la vie en société, l'école demeure le lieu le plus essentiel pour apprendre à vivre ensemble. C'est là que se construisent les premiers liens sociaux indépendants du cercle familial et que se forment les citoyens de demain.

## ASTRONOMIE

École secondaire publique Nipissing Ouest, Sturgeon Falls

## L'histoire d'une galaxie



ALEXIE LACOURCIÈRE

**L'**histoire d'une galaxie comme la Voie lactée, c'est un peu comme une grande aventure qui dure depuis environ treize milliards d'années. Tout a commencé peu après le Big Bang. À cette époque, d'immenses nuages de gaz surtout d'hydrogène et d'hélium se sont rassemblés sous l'effet de la gravité et ont donné naissance aux premières étoiles et petites galaxies. Ces premières structures étaient un vrai chaos. Elles se rentraient dedans, fusionnaient et provoquaient d'énormes explosions d'énergie. C'est ce genre d'événements qui a fini par former les grandes galaxies qu'on voit aujourd'hui. Pendant tout ce temps, les étoiles les plus massives explosaient en supernovas, projetant dans l'espace des éléments comme le carbone, l'oxygène et le fer. Ce sont les ingrédients essentiels pour créer les planètes et, plus tard, la vie.

Au cours de milliards d'années, la Voie lactée s'est peu à peu construite en fusionnant avec plein

de petites galaxies. Les astronomes arrivent encore à repérer les traces de certaines de ces anciennes collisions. Par exemple, la petite galaxie du Sagittaire est en train d'être doucement avalée par la gravité de la Voie lactée.

Petit à petit, le chaos du début s'est calmé. La gravité a rassemblé le gaz et la poussière, formant un grand disque en rotation.

Ce disque, large de plus de 100 000 années-lumière, s'est organisé peu à peu et a fini par donner naissance aux magnifiques bras spiraux qui caractérisent aujourd'hui notre galaxie.

Il y a environ 4,5 milliards d'années, dans l'un des bras spiraux de la Voie lactée, un petit nuage de gaz et de poussière s'est effondré pour donner naissance au Soleil et à des planètes de notre système solaire. Ce qui est fascinant, c'est que le Soleil est une étoile de «seconde génération», qui s'est formé à partir de matériaux laissés par d'anciennes étoiles qui avaient explosées. En fait, chaque atome de carbone dans notre corps et chaque atome de fer dans notre sang viennent de ces étoiles disparues. C'est une belle preuve du cycle sans fin de naissance, de mort et de renaissance qui fait vivre la galaxie.

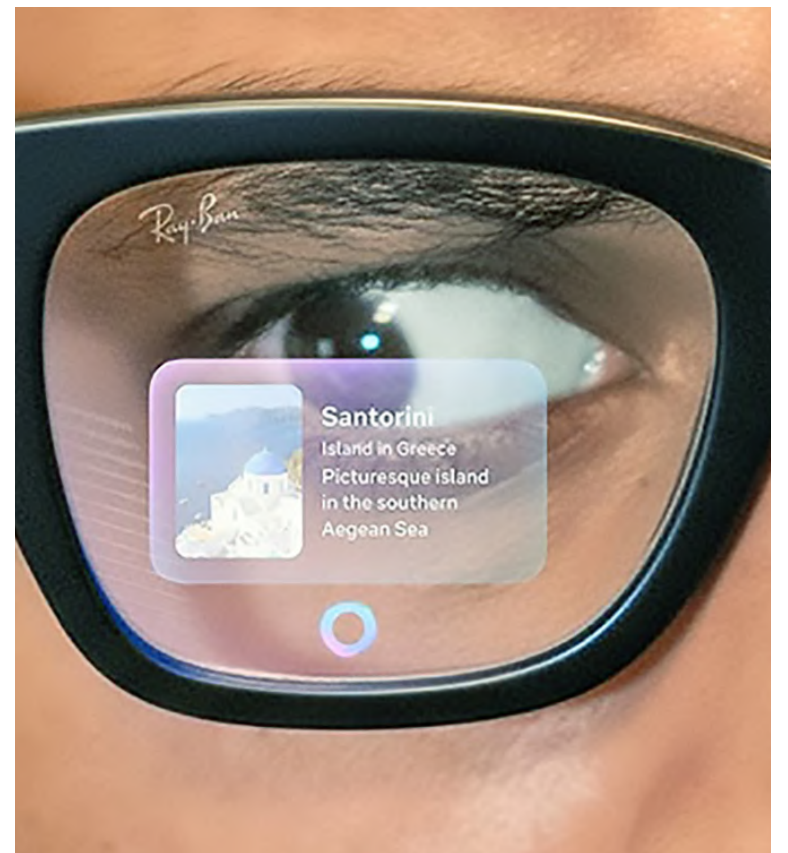
Aujourd'hui, la Voie lactée est loin d'être figée. Elle continue

de changer, en avalant de petites galaxies et du gaz venu de l'espace. Les astronomes pensent que dans environ 4 milliards d'années, elle entrera en collision avec sa grande voisine, la galaxie d'Andromède. Ce sera une sorte de danse cosmique géante, qui finira par fusionner les deux galaxies en une seule, plus grande et de forme elliptique. L'histoire de la Voie lactée n'est donc pas seulement celle de son passé, mais aussi un aperçu de son futur, toujours en mouvement.

Ce qui rend la Voie lactée encore plus incroyable, c'est qu'elle contient entre 100 et 400 milliards d'étoiles, et possiblement autant de planètes. Beaucoup de ces mondes tournent autour de leur étoile dans une zone «habitable», où l'eau liquide et peut-être même la vie pourraient exister. Aujourd'hui, grâce à des télescopes modernes comme le James Webb, les astronomes explorent les profondeurs de notre galaxie à la recherche d'exoplanètes lointaines et des toutes premières étoiles.

En un sens, étudier la Voie lactée, c'est lire l'autobiographie de l'univers. Chaque étoile, chaque nébuleuse, chaque amas d'étoiles raconte un chapitre de cette grande histoire cosmique, liant notre propre existence à l'histoire vivante de la galaxie dans laquelle nous vivons.

## NOUVELLES TECHNOLOGIES



Arun Rupesh Maini utilisant un Ray-Ban Meta Display. Photo : Arun Rupesh Maini

École Secondaire Macdonald-Cartier, Sudbury

## Les nouvelles lunettes intelligentes Meta utilisant de l'IA



TIM NENKAM

Ces composants internes sont principalement le processeur Qualcomm Snapdragon AR1 Gen1, conçu pour la réalité augmentée / applications d'IA embarquées et 32 Go de stockage.

Les Ray-Ban Meta Displays s'utilisent avec un bracelet, le Meta Neural Band. Cet outil, attaché au poignet, permet de contrôler les lunettes par de subtils mouvements de la main (pincer, glisser, taper, etc.), sans toucher les lunettes, sans sortir le téléphone.

**M**eta a sorti ses nouvelles lunettes, les Ray-Ban Meta Display, en septembre 2025, aux États-Unis, avec des fonctionnalités inédites.

Le 30 septembre 2025, Meta a sorti des lunettes intelligentes avec des technologies inédites aux États-Unis. La sortie prévue au Canada est pour début 2026. En ce moment, elles coûtent de 300 à 800 \$, selon le modèle.

Pour la première fois, les Ray-Ban Meta Display peuvent générer un écran 2D qui apparaît quand nécessaire et montre notifications, interfaces et d'autres contenus. Les lunettes possèdent aussi une caméra de 12 mégapixels pour photos et vidéos et microphone et haut-parleur intégrés pour commandes vocales et appels et autres utilisations de l'audio. Les Ray-Ban Meta Display possèdent aussi le Wi-Fi 6 et le Bluetooth 5.3.

Grâce à ces technologies combinées, les lunettes peuvent interagir avec un assistant IA (Meta AI), afficher des notifications, messages, appels, contenus visuels (photos, vidéos, etc.) directement dans le champ de vision. Ils permettent aussi la navigation (Google Maps, GPS, etc.), offrir traduction en temps réel pour conversations, vidéos, contenus et prendre des photos / vidéos depuis les lunettes, avec possibilité de voir / zoomer / revoir directement via l'écran. Finalement, pour la musique, ils peuvent aussi lire de la musique et naviguer dans les morceaux et ajuster le volume. Toutes ces actions, via des gestes ou des commandes vocales.

Les Ray-Ban Meta Display utilisent de nombreuses technologies pour faciliter la vie, à portée de main, littéralement. Mais la question que beaucoup se demandent, vont-elles révolutionner la vie de tous les jours ou seront-elles uniquement un cool gadget ?

## SPORTS



École publique Hélène-Gravel, Sudbury

## Les Canadiens de Montréal feront-ils les séries cette année?

Cette année, les Canadiens de Montréal ont surpris tout le monde en affichant une énergie qu'on n'avait pas vue depuis longtemps. Match après match, l'équipe enchaîne les performances remarquables. Avec ce début de saison, il est impossible de ne pas se demander si le tricolore possède tous les ingrédients nécessaires pour décrocher une place en séries. Cette fois-ci, si les deux gardiens de but, Samuel Montembeault et Jakub Dobeš, sont concentrés et performants, l'équipe a clairement le talent pour aller au moins jusqu'en quart de finale.

### Qui sont les joueurs-clés?

• **Ivan Demidov** (ailier droit, attaquant) : après son parcours au SKA Saint-Petersbourg en Russie, Ivan Demidov, le numéro 93

du Canadien, est très rapide et son jeu est incroyable. Chaque fois qu'il est sur la patinoire, on ne le voit pratiquement pas parce qu'il est extrêmement rapide. À la blague, certains supporters l'appellent « Demigod ». Il est reconnu pour avoir une grande intelligence de jeu et un talent exceptionnel.

- **Oliver Kapanen** (centre, attaquant) : après son parcours un peu mouvementé dans lequel il a joué pour différentes équipes comme le KalPa Kuopio en Finlande le Timrå IK en Suède, le bleu blanc rouge a découvert Oliver Kapanen. Ce jeune prodige finlandais, d'origine suédoise, porte fièrement le numéro 9 (comme Maurice Richard!). Kapanen travaille très fort et marque des buts importants qui sont souvent en infériorité numérique, ce qui est très aidant pour l'équipe. Il est également reconnu pour ses passes précises et ses tirs efficaces.
- **Nick Suzuki** (centre, attaquant) : Nick Suzuki est d'origine canado-japonaise et écossaise, et il

est né à London, en Ontario. Le numéro 14 du Canadien est un capitaine exemplaire, toujours prêt à calmer le jeu et à guider ses coéquipiers dans les moments importants. Choisi au départ par les Golden Knights de Vegas, Suzuki a été échangé au Canadien avant même de jouer un seul match pour eux. Finalement, l'expérience et la précision de Suzuki a été un vrai cadeau pour Montréal.

- **Cole Caufield** (ailier droit, attaquant) : Cole Caufield est d'origine américaine et il porte fièrement le numéro 13. Caufield est très rapide et est extrêmement habile avec la rondelle. Au début, certains supporters pensaient qu'il ne serait pas très bon parce qu'il est petit : il a vite prouvé le contraire, avec ses buts et ses passes précises ainsi que sa capacité à trouver les bons angles pour tirer et marquer un but. Chaque fois qu'un gardien voit Caufield devant son filet, ils savent qu'ils vont faire un cauchemar ce soir.

### Puis la baisse d'énergie...

Au début de la saison, l'équipe était remplie d'énergie et avait la première place du classement. Avec le temps, la fatigue et les joueurs blessés comme Newhook, Guhle, Laine et Dach, les défaites ont commencé à les affecter. Leur énergie a diminué et, petit à petit, ils ont perdu des places dans le classement, ce qui a rendu la saison plus difficile.

### Dobeš qui craque

Jakub Dobeš est d'origine tchèque et il est l'un des gardiens de buts du Canadien. En novembre dernier, il a craqué sous la pression. En effet, Dobeš s'est senti coupable que l'équipe enchaîne les défaites. Ses réactions sur le banc ou face aux médias montrent qu'il ressent beaucoup de stress, ce qui complique encore davantage la qualification du Canadien pour les séries éliminatoires.

### Qu'arrivera-t-il maintenant? Feront-ils les séries?

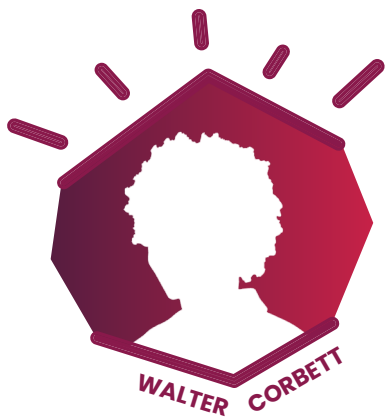
Pour le moment, les Canadiens de Montréal ont encore de bonnes chances de se qualifier pour les



Anthony Atoui portant le t-shirt de l'attaquant Cole Caufield. Photo : Courtoisie

séries éliminatoires. L'équipe montre des signes d'amélioration par rapport aux saisons précédentes et les jeunes joueurs prennent de l'expérience. Bien que rien ne soit garanti, leur début de saison positif, leur potentiel offensif et défensif ainsi que les joueurs clés donnent des raisons d'espérer une place en séries. Si l'équipe maintient sa constance et sa compétitivité, il est probable qu'elle réussisse à se qualifier. Pensez-vous que Montréal fera les séries? Est-ce que la coupe Stanley reviendra enfin à Montréal? C'est à suivre... *Go habs go!*

## SCIENCES SOUS-MARINES



École élémentaire catholique Christ-Roi, River Valley

## Le biologiste marin

Pour commencer, il fait ses tests pour voir si l'environnement est bien en santé ou non. Après ça, il cherche s'il a des missions pour compléter. S'il n'en n'a pas, il peut continuer ses tests. S'il a des missions, il a son goût d'aventure pour la journée! Bien sûr, la journée normale change dépendamment du type de biologiste marin.

Les endroits les plus communs au Canada pour trouver cet emploi sont la Colombie Britannique, la Nouvelle-Écosse, et Terre-Neuve-et-Labrador, avec beaucoup de plages, un récif corallien en Colombie-Britannique, et la proximité des océans Atlantique et Pacifique. Il y a aussi différents biologistes marins, comme l'écologiste récif corallien, le biologiste mammifère marin, l'océanographe, et bien plus. Tous ces biologistes vivent à des endroits différents, comme l'écologiste, qui vit en Colombie-Britannique, ou l'océanographe, qui vit à Terre-Neuve-et-Labrador.

Moi, je rêve d'être un biologiste marin, et il y a une chance que toi ou quelqu'un que tu connais aimerait également accomplir la même chose, alors si tu veux



Photo : Shutterstock

plus d'aventure dans ta vie que ton bureau, ou tu ne sais pas quel métier tu veux faire quand tu seras adulte, prends une chance!

Pour finir, biologiste marin est un métier réunit à la fois l'action, la beauté et le calme. Il est parfait pour des personnes qui veulent un changement dans leur vie ou une expérience relaxante.

## HISTOIRE

### École secondaire Château-Jeunesse, Longlac 100 jours de génocide au Rwanda



le Front patriotique rwandais (FPR), qui a envahi le Rwanda en 1990. Les combats se sont poursuivis jusqu'à la signature d'un accord de paix en 1993.

Dans la nuit du 6 avril 1994, un avion transportant le président Juvénal Habyarimana et son homologue burundais Cyprien Ntaryamira – tous deux hutus – a été abattu, tuant tous les passagers et membres d'équipage. Des extrémistes hutus ont accusé le FPR et ont immédiatement lancé une campagne de massacres bien organisée. Le FPR a affirmé que l'avion avait été abattu par des Hutus afin de fournir un prétexte au génocide.

En seulement 100 jours, en 1994, quelque 800 000 personnes ont été massacrées au Rwanda par des extrémistes hutus. Ces derniers ciblaient les membres de la minorité tutsie, ainsi que leurs opposants politiques, sans distinction d'origine ethnique. Pourquoi les milices hutus voulaient-elles tuer les Tutsis?

Environ 85 % des Rwandais sont hutus, mais la minorité tutsie domine le pays depuis longtemps. En 1959, les Hutus ont renversé la monarchie tutsie et des dizaines de milliers de Tutsis se sont enfuis vers les pays voisins, notamment l'Ouganda. Des exilés tutsis ont alors formé un groupe rebelle,

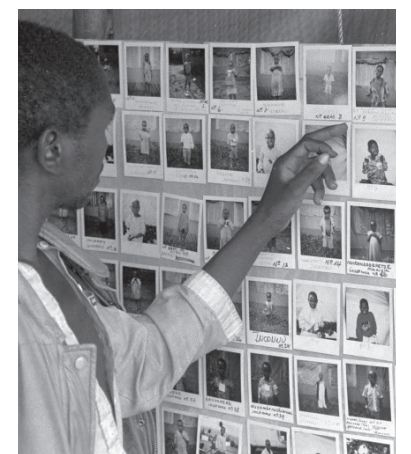


Photo : Wikimedia Commons

## SPORTS

École secondaire Macdonald-Cartier, Sudbury

## Diane Diep-Thai : un modèle de force et de résilience



**J**e fais du karaté depuis l'âge de 4 ans et je connais Diane Diep-Thai depuis 2022. Elle est ma professeure de karaté (ceinture noire, 3<sup>e</sup> dan). Elle a également tout un parcours de survivante. Voici donc l'histoire exceptionnelle de ma Sensei, qui a été rédigée à partir d'extraits d'une entrevue réalisée en personne, le 29 novembre 2025.

**FUITE DU VIETNAM**

Diane Diep-Thai est née le 30 juillet 1971, au Vietnam, d'une mère chinoise et d'un père mi-chinois et mi-vietnamien, pendant la guerre (1955-1975). Le nord du pays était alors communiste, c'est-à-dire que tout appartenait au gouvernement. Le sud était démocratique; les gens étaient donc protégés par des lois justes. En 1975, le nord a gagné la guerre et le pays est devenu communiste. Beaucoup de gens ont perdu leur maison et ont quitté le pays pour rester en sécurité.

À 7 ans, Diane a fui le Vietnam avec ses parents et son frère, entas-

sés avec des inconnus dans un petit bateau de pêche, alors que sa mère était enceinte de six mois. Pendant plus de deux semaines et demie, ils ne savaient pas s'ils allaient survivre. Elle a raconté : «Comme vêtements, j'avais seulement ceux que je portais sur moi. Je n'avais pas de chaussures. Il n'y avait pas de nourriture. J'avais juste un petit sac. Un jour, nous étions au large, en haute mer. La mer était déchainée. Nous avons vu à l'horizon une grosse tempête et de la pluie. Le capitaine du bateau a dit : «le bateau va couler. Enlevez le plus d'eau possible». C'était très dangereux. On ne savait pas ce qu'il allait arriver. J'ai vraiment cru que j'allais mourir». C'est l'histoire d'horreur qu'ont vécu les «boat people» en quête de liberté.

**ARRIVÉE À HONG KONG**

Après plus de deux semaines et demie sur le bateau, à se demander s'ils allaient survivre, ils se sont finalement retrouvés dans un camp de réfugiés, à Hong Kong, pendant trois mois. Sa famille a ensuite fait le choix entre les États-Unis et le Canada. Ils ont choisi le Canada; toute la famille a pris l'avion, comme réfugiés politiques.

**ARRIVÉE AU CANADA**

Recommencer une vie ailleurs est extrêmement difficile et rempli de défis. Le Canada représentait pour eux un endroit sécuritaire et libre, pour avoir une vie meilleure. Sa mère

a accouché de son petit frère. Ensuite, tout s'est enchaîné rapidement : une nouvelle culture, une nouvelle langue, ne pas avoir d'argent, ne pas avoir de nourriture, ne pas avoir de maison... Au Vietnam, avant 1975, la famille de Diane avait une très belle vie et une magnifique maison. Le choc a été brutal. Ses parents, qui étaient des gens éduqués (sa mère était directrice d'école et son père était enseignant), ont dû travailler au salaire minimum dans des restaurants pour subvenir aux besoins de leurs enfants.

Diane est allée dans une école d'anglais langue seconde, à Toronto, où elle a dû apprendre l'anglais à partir de zéro. Elle avait appris le français au Vietnam et elle parlait déjà le vietnamien, le mandarin et le cantonais. Plus tard, elle a rencontré son mari qui est, lui aussi, un réfugié politique. Ensemble, ils sont les propriétaires d'une pharmacie, à Sudbury, où ils sentent qu'ils redonnent à la communauté. Diane est extrêmement fière d'être Canadienne. Pour elle, le Canada représente l'espoir et la foi, et aussi l'endroit où elle a découvert une grande passion pour les arts martiaux.

**KARATÉ, SOURCE DE BONHEUR**

Auparavant, elle a fait du taekwondo et du judo. Il y a neuf ans, lorsque sa fille Tiana a commencé le karaté, Shihan Benoit, l'instructeur, lui a proposé de s'y mettre elle aussi. Diane est devenue tellement passionnée



Entrevue de Léa Atoui avec son professeure de karaté Diane Diep-Thai. Photo : Courtoisie

par ce sport qu'elle a réussi à obtenir sa ceinture noire en trois ans et demi! Il faut généralement cinq ans ou plus pour obtenir une ceinture noire. Son plus grand défi a été de s'assurer de rester physiquement en forme. Voilà pourquoi elle s'entraîne chaque jour : tapis roulant, lever des poids lourds, yoga, pilates... et le karaté. Ce qui est particulièrement inspirant, c'est qu'elle n'a jamais pensé à abandonner; et sa motivation l'a menée à l'ouverture de son propre dojo, quelques mois avant la pandémie.

**OUVERTURE DE SON PROPRE DOJO**

En 2019, Shihan Benoit, a décidé de prendre sa retraite et de fermer le dojo Benoit's Martial Arts. Pour poursuivre son héritage et sa mission,

Sensei Diane a réussi à convaincre Shihan Benoit (ceinture noire, 8<sup>e</sup> dan) de devenir le chef instructeur de Northern Seishin Karate Academy. Sensei Diane a rapidement compris qu'elle pouvait avoir un impact positif dans la communauté en créant un dojo où chaque personne se sent comme un membre de la famille.

Je fais partie de cette famille et je suis fière d'être l'une de ses élèves. Sensei Diane a une grande force physique et mentale. Elle est très douce, empathique et compréhensive, mais elle est aussi très rigoureuse. Elle demande toujours le meilleur de nous-mêmes lors des cours de karaté. Merci, Sensei Diane, de nous montrer que, même quand la vie est difficile, on peut toujours se relever - et aller encore plus loin.

## ÉDUCATION

École catholique Notre-Dame-du-Sault, Sault Ste-Marie

## NET Canada : une rencontre qui change tout

**LA MISSION NATIONALE**

Les ministères de NET ont commencé en 1983 à St. Paul, Minnesota, lorsqu'un groupe de jeunes adultes a organisé des retraites dans des écoles secondaires locales. La demande fut si forte que c'est devenu une organisation permanente! En 1994, NET Canada est né grâce à James Mikulasik et Tiffany Scott, deux missionnaires canadiens qui ont répondu à

une invitation de l'archevêque Marcel Gervais qui était à Ottawa.

Depuis, NET Canada a grandi rapidement. Il y a plus de 700 jeunes adultes qui ont servi comme missionnaires et plus de 300 000 adolescents ont entendu l'Évangile grâce à leurs retraites. Leur mission est simple, mais, pour moi, elle reste très puissante : partager la joie de la foi et aider les jeunes à découvrir l'amour de Dieu.

**MON EXPÉRIENCE AVEC NET CANADA**

En octobre 2025, une équipe de NET est venue à Sault Ste-Marie pour dix jours de retraites dans les écoles et les paroisses. De plus, ma famille et moi avons accueilli trois membres chez nous, et leur simple présence a été une véritable source d'inspiration et de joie. Ils nous faisaient rire, et écoutaient nos histoires. Ils partageaient leurs histoires aussi, et on a eu la chance d'avoir un

aspect personnel et authentique de l'équipe. Pendant ces jours, j'ai appris à tenir ferme dans ma foi et à la défendre avec courage. Ma petite sœur a participé à une retraite sur la confirmation, tandis que moi j'ai choisi de juste aider comme volontaire. En gros, je n'ai vraiment rien fait, sauf regardé leur retraite, sans vraiment y participer. Mais, la première fois que j'ai vu une de leur retraite, j'ai été vraiment impressionnée et touchée. Ils avaient des témoignages qui me parlaient, et qui résonnaient vraiment en moi. Au fait, même en observant, j'ai été profondément touchée par leurs témoignages et leur manière claire d'expliquer l'amour de Dieu. L'un des témoignages les plus marquants pour moi était celui d'une jeune missionnaire qui expliquait comment elle avait cherché à changer qui elle était pour être acceptée, avant de découvrir que la lumière



Photo : NET Canada

qu'elle cherchait était en réalité celle de Jésus. Ses paroles ont résonné en moi et m'ont montré que la foi peut vraiment transformer une vie.

**UN IMPACT DURABLE**

Avant leur départ, l'équipe a organisé une soirée jeunesse pour les adolescents de 13 à 18 ans. Ce fut un temps de joie, de témoignages et de beaucoup d'encouragement! Nous avons été invités à prendre notre foi

en main et à la vivre pleinement. J'y ai rencontré d'autres jeunes comme moi, et nos discussions m'ont donné un nouvel élan dans ma foi.

Même si l'équipe NET n'est restée que dix jours, leur passage a laissé un impact durable. Leur joie, leurs témoignages et leur foi vivante ont réveillé en moi un courage. Ce n'était pas seulement une visite, mais une rencontre qui continue de porter son fruit dans ma vie.

## OPINION

École secondaire Château-Jeunesse, Longlac

## Vivre dans un centre urbain est-il plus avantageux que vivre en région éloignée ?



CADEN GAUTHIER

**D**e nos jours, de plus en plus de personnes vivent en ville, alors qu'autrefois, la majorité de la population habitait en région rurale. La question suivante se pose donc : vivre dans un centre urbain est-il plus avantageux que vivre en région éloignée? Selon moi, la vie urbaine est préférable, car elle offre davantage d'activités, un meilleur accès à la gastronomie et de meilleures opportunités d'emploi et d'éducation.

D'abord, habiter en ville permet d'avoir accès à une grande variété d'activités. Par exemple, il est possible d'assister à des matchs de sports professionnels ou semi-professionnels, d'aller au cinéma, au musée, à des concerts, au bowling et bien plus encore. À l'inverse, dans une petite ville où l'offre de divertissements est limitée, on finit rapidement par faire les mêmes activités jour après jour, ce qui devient très répétitif et ennuyant. En revanche, une grande ville propose constamment de nouvelles possibilités, ce qui rend le quotidien dynamique et stimulant. En somme, la vie urbaine permet de ne jamais s'ennuyer.

Ensuite, une ville offre aussi beaucoup plus de choix en matière de nourriture. On y

trouve une grande diversité de restaurants et de cuisines du monde, ce qui est idéal pour les amateurs de gastronomie comme moi. Vivant présentement dans une petite ville éloignée, je constate à quel point l'offre de restauration est limitée. Si j'habitais dans un centre urbain, je pourrais manger où je veux, quand je veux, et découvrir une multitude de saveurs différentes. Ainsi, la vie en ville permet d'accéder à une alimentation variée et de qualité.

Finalement, je crois que vivre dans un centre urbain donne accès à de meilleures opportunités d'emploi et d'éducation. Les grandes villes regroupent généralement les meilleures écoles, universités et entreprises, ce qui augmente les chances de réussir dans la vie et de bâtir une carrière solide. À l'inverse, même si une personne a fréquenté une bonne école, il peut être difficile pour elle de trouver un emploi spécialisé dans une région rurale, où les occasions professionnelles sont plus limitées. Ainsi, la vie urbaine facilite l'accès à un emploi stable et enrichissant.

En conclusion, même si les régions rurales offrent calme et tranquillité, je crois que les villes sont plus avantageuses, puisqu'elles proposent davantage d'activités, une meilleure offre alimentaire et de meilleures opportunités d'emploi et d'éducation. Et vous, vivez-vous en ville ou dans un village? Si vous habitez en région rurale, je vous inviterais même à considérer un déménagement en ville. Mais une autre question demeure : que pourrait-on faire pour rendre nos zones rurales plus attrayantes et plaisantes?



Photo : Freepik

## OPINION

École secondaire Château-Jeunesse, Longlac

## L'IA est-elle une bonne invention ?



RAYAN HDACH

**D**epuis son invention, l'intelligence artificielle a suscité beaucoup de controverses. Certains pensent que c'est une révolution technologique et qu'elle améliorera la société, tandis que d'autres croient qu'elle contribue à la dégradation de celle-ci. Mais qui a raison? Personnellement, je pense que l'IA a un impact négatif sur le monde puisqu'elle détruit l'art, peut-être utilisée à des buts malhonnêtes et vole les emplois des gens.

En premier lieu, l'intelligence artificielle détruit l'art. AI Art ou l'art de l'IA en français est un nouveau type d'art créé en générant des images artistiques créées par l'IA. Pour les artistes et les vrais artistes, ce nouveau phénomène n'est pas du vrai art. Et on peut les comprendre: c'est la machine qui génère l'œuvre et non l'humain. De plus, pourquoi un artiste qui

a mis du temps pour réaliser son œuvre aurait le même niveau de reconnaissance que quelqu'un qui a demandé à Sora AI de lui générer une image en quelques secondes? En somme l'IA détruit l'art et ruine la créativité, et comme a dit Picasso: «L'art sert à se laver l'âme de la poussière de tous les jours».

En deuxième lieu, l'IA peut-être utilisée à des buts malhonnêtes. La liberté de créer tout ce que tu veux avec l'intelligence artificielle peut conduire à la création de contenus inappropriés, faux ou néfastes. Aujourd'hui, de nombreuses fausses nouvelles se sont répandues. Pour les créer, les auteurs utilisent l'IA pour créer des *deepfakes*: des images, des vidéos ou des séquences audio qui ont été modifiées ou fabriquées au moyen d'une technique de synthèse multimédia reposant sur l'intelligence artificielle. Donc, il faut faire très attention à la source de l'information pour vérifier si la nouvelle est vraie. En bref, la liberté de créer tout ce que tu veux avec l'intelligence artificielle peut conduire à la création de tous types de contenus

inappropriés, faux ou néfastes.

En troisième lieu, l'intelligence artificielle vole les emplois des gens. D'après de nombreuses sources, de nombreux travaux risquent d'être remplacés par l'IA. Donc au lieu de réfléchir à ce que nous voulons faire, nous devrions plutôt penser si ce travail va devenir obsolète, et si c'est le cas, opter pour l'un des emplois qui restent est la seule option. Autrement dit, la passion n'est plus la raison qui pousse quelqu'un à un métier. Selon les sources évoquées, les professions qui sont les plus probables pour disparaître sont celles qui demandent des tâches répétitives, routinières ou impliquant des traitements de données. Finalement, l'intelligence artificielle vole les emplois des gens et l'idée de faire quelque chose qui te passionne peut ne plus être utile.

Pour conclure, je crois que l'IA a un impact négatif sur le monde, puisqu'elle détruit l'art, peut-être utilisée à des buts malhonnêtes et vole les emplois des gens. Mais la question est: pourquoi toutes les marques dans le secteur technologique utilisent maintenant l'IA?



Photo : Freepik



École élémentaire catholique Christ-Roi, River Valley

## Mon grand-père a déjoué les pronostics

Sur l'autre bord du pont, il y avait son co-équipier qui devait aussi couper un morceau d'entretoise, alors quand mon grand-père a coupé son morceau d'entretoise, il a eu un gros coup et la poutre de métal à laquelle il était attaché a glissé. Lui et la poutre de métal sont tombés en bas d'un pont de 65 pieds de haut.

Quand les ambulances ont été appelées et qu'il a été embarqué, il a été transféré à l'hôpital d'Englehart. Il est entré dans le coma et s'éveillait et retournait dans le coma plusieurs fois. Il avait cassé sa jambe droite, il avait fracturé sa hanche gauche, et par conséquent, il est resté avec une jambe plus courte que l'autre. Le docteur avait dit aux parents de mon grand-père qu'il avait des chances qu'il ne survive pas. Les docteurs n'avaient pas pu traiter les os cassés parce qu'ils attendaient qu'il soit à l'hôpital à Kirkland.

Le chirurgien orthopédiste devait donc recasser les os de mon grand-père parce que ça ne

guérissait pas bien, donc il fallait qu'il réoriente les os.

Il est resté dans l'hôpital à Kirkland pour un mois. Après un mois, il a été transféré encore, mais à New Liskeard, où il y est resté pour un autre deux semaines.

Il a donc déjoué les pronostics, puisque le docteur disait qu'il n'était pas pour survivre. Aussi, il y avait plusieurs docteurs qui disaient qu'il ne serait pas capable de travailler, mais il a travaillé pour 32 ans après ça. De plus, après le mariage de mes grands-parents le 7 août 1976, mon grand-père est allé bâtir deux autres ponts. Avec tout ça, il travaillait pour Dineen Roads and Bridges de DEXDALE, Ontario. Il travaillait comme un ouvrier sur le chemin Blanche River Bridge à Englehart. Pendant toutes les fois qu'il était dans les hôpitaux, il n'avait pas reçu de médicaments.

Mon grand-père a encore mal au dos, à sa jambe et à la hanche depuis cette journée-là. Je suis chanceuse et contente d'avoir mon grand-père avec moi aujourd'hui.



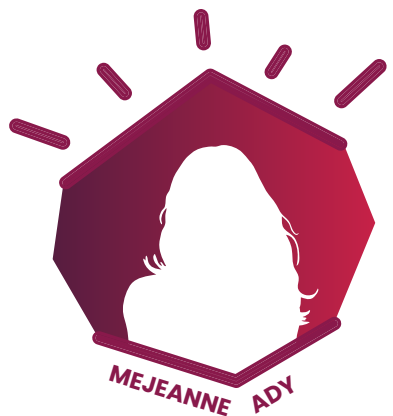
Photo : Freepik

On aime toujours entendre les histoires de notre parenté et de nos ancêtres. L'autre jour, j'ai eu la chance d'écouter une histoire d'un événement vécu par mon grand-père et j'ai pensé vous la partager, parce qu'elle m'a beaucoup surprise.

À 14h50, le 14 janvier 1976, mon grand-père, âgé de 19 ans à l'époque, avait décidé d'aller travailler comme un gréeur. Un gréeur, c'est une personne qui déplace des choses lourdes ou qui bâtit d'autres choses lourdes comme des ponts.

Sa journée allait bien, mais il est arrivé quelque chose quand il était à son emploi. Il n'avait pas de place pour attacher sa ceinture sécuritaire, donc son chef lui a dit d'attacher sa ceinture à une poutre métallique.

## CARTE POSTALE



École secondaire Macdonald-Cartier, Sudbury

## Ce qu'il faut savoir sur Haïti

clamé l'indépendance d'Haïti. C'est ainsi que l'abolition de l'esclavage a été déclarée. Il a œuvré pour la fierté du pays. Et ce passage qui est sur le drapeau haïtien qu'on n'oubliera jamais est «l'union fait la force».

### LE DRAPEAU

Le drapeau national d'Haïti est bleu et rouge, avec des palmiers et une note en bas qui représente la devise du pays. Les couleurs symbolisent la rupture avec la colonisation française et l'union des Haïtiens pour la liberté. Le bleu et le rouge représentent, respectivement, les anciens esclaves noirs et les mulâtres qui ont combattu ensemble pour l'indépendance.

### LA TEMPÉRATURE

La température en Haïti est toujours chaude. Il fait souvent 24°C et, à Port-au-Prince, il fait parfois 32°C, et quelquefois ça monte plus haut que 32°C.

### LES PLACES PUBLIQUES

Haïti possède plusieurs places publiques importantes, comme le Champ-de-Mars qui est à Port-au-Prince, le palais sans-souci et la Citadelle Henri. Ce sont des monuments historiques très importants.

### LES PRODUCTIONS EN HAÏTI

Les productions des Haïtiens sont l'artisanat, l'agriculture et l'industrie. Pour l'artisanat, ce sont des sculptures sur métal et des objets à base de corne et de perles. Pour l'agriculture locale, on cultive le maïs, les haricots et le riz, et on produit du sel. Pour l'industrie, c'est le textile, l'habillement, les boissons gazeuses et le ciment.

### LA NOURRITURE EN HAÏTI

La cuisine haïtienne est savoureuse. On peut considérer des plats principaux comme le Diri ak pwa, ce qui veut dire du riz avec de la purée de pois, le griot, le tasso, et le diri djon djon, qui est du riz aux champignons et accompagné avec du pikliz, qui est une salade de chou maison épicée et de la semoule de maïs.

### LA LANGUE

Les Haïtiens parlent le créole et le français. Le créole a évolué au fil des années à cause de la colonisation française. La francophonie occupe une place importante en Haïti. Par exemple, en créole : «Fransè a se 2èm lang nou», ce qui signifie «le français est notre deuxième langue».

Connaissez-vous Haïti? Peut-être que oui, peut-être que non. Dans cet article, je vais vous présenter Haïti, à travers plusieurs aspects.

### OÙ SE TROUVE HAÏTI?

Haïti se trouve en Amérique centrale, dans la mer des Caraïbes. Il partage l'île d'Hispaniola avec la République dominicaine, qui se situe à l'est. Haïti est un pays tropical, ce qui veut dire qu'il fait très chaud durant l'année.

### L'HISTOIRE DE HAÏTI

Les premiers habitants d'Haïti étaient les Taïnos. Ensuite, ils ont été colonisés par les Espagnols. C'est à ce moment que l'esclavage a commencé pour les Taïnos et les Haïtiens. Plus tard, les Français ont aussi colonisé l'île.

Beaucoup de personnes ont combattu pour obtenir la paix et la liberté, comme Toussaint Louverture. En 1804, Jean-Jacques Dessalines a mis fin à l'esclavage et a pro-



Photo : Unsplash.com

La Francophonie est l'une des choses que les Haïtiens ne veulent pas oublier. Le fait de vivre en

Haïti ou ailleurs. Souvenez-vous, Haïtiens, que la francophonie est une de nos plus grandes fiertés.

École St-Denis, Sudbury

# Quand la diversité illumine Noël à l'école St-Denis !



STÉPHANE-AUGUSTE LOUIS JEAN

**N**oël autour du monde est la première activité du Comité d'inclusion à l'école St-Denis pour l'année scolaire 2025-2026. Dans ma chronique précédente, je vous ai parlé du comité d'inclusion à l'école St-Denis, une équipe qui unit une diversité de cultures.

Pour l'école St Denis, l'inclusion n'est pas juste un mot, c'est une réalité vécue par les élèves et je suis fier d'en être la preuve.

Au comité d'inclusion, nous avons commencé un projet très spécial qui s'appelle «Noël autour du monde». Chaque groupe d'élèves travaille sur un pays, et nous préparons des présentations pour montrer aux élèves de l'école comment cette fête se déroule dans différents pays autour du monde. Les pays choisis sont la Suède, l'Italie, l'Australie et l'Espagne.

Voici quelques faits intéressants sur Noël dans ces pays :

1. Savez-vous qu'en Italie, il y a une sorcière nommée *Befana* qui est très généreuse et donne des bonbons aux enfants sages et délivre du charbon aux vilains garnements ?
2. Saviez-vous qu'en Suède, le 13 novembre, ils célèbrent une fête nommée La Sainte-Lucie ? Elle symbolise le retour de la lumière au cœur de l'hiver. Les enfants



L'équipe d'Espagne.

- portent des couronnes de bougies et chantent des cantiques ?
3. Saviez-vous qu'en Australie, le 25 décembre, plusieurs surfeurs se déguisent en père Noël ?

Moi, Stéphane, élève de 6e, je travaille sur l'Espagne, plus spécifiquement les décorations espagnoles pendant cette magnifique célébration. J'ai déjà terminé mon diaporama PowerPoint et je peux

dire que j'ai appris beaucoup de nouveaux faits intéressants.

En Espagne, les décorations jouent un rôle très important dans la célébration de Noël. Les rues se remplissent de guirlandes, les maisons sont décorées de *Belén* et les places publiques sont décorées de magnifiques sapins aux mille couleurs. Les familles s'assurent de rendre leurs maisons la plus chaleureuse et festive

et chaque ville utilise leur plus grande imagination pour créer une ambiance magique.

Ce qui m'a plus marqué, ce sont les crèches traditionnelles (*Belén*). Elles ne montrent pas seulement la naissance de Jésus, mais aussi la vie quotidienne des Espagnols. Certaines crèches sont très grandes et détaillées avec des personnages, des animaux et même des petits villages.

Dans mon PowerPoint, j'ai aussi ajouté des lumières de Noël qui illuminent les rues de Madrid et Barcelone. Ces décorations attirent des milliers de touristes chaque année et donnent une atmosphère joyeuse à toute la ville.

Mais notre projet ne s'arrête pas là. Voici ce que nous allons faire dans les prochaines semaines.

### FINALISER LES PRÉSENTATIONS

Chaque équipe va terminer ses présentations. Certains travaillent sur des affiches et d'autres travaillent sur des PowerPoint comme moi, et chaque jour on lira une carte postale à toutes les classes de l'école.

### LA RADIO-ÉTUDIANTE, UN MÉDIA PAR TEAM

Chaque équipe aura la chance de présenter son pays à la radio étudiante via Team. Chaque vendredi, ils partageront leurs découvertes aux différents élèves de l'école. Ce sera une occasion de voyager autour du monde dans la magie de Noël, et cela sans quitter notre école.

### ORGANISER UN SUPER JEU-QUESTIONNAIRE

À la fin de chaque présentation, nous organisons un grand jeu-questionnaire pour tester les connaissances de tout le monde sur les traditions de Noël. Ce sera une activité amusante et éducative !

Je suis convaincu que Noël autour du monde sera une expérience inoubliable pour toute l'école Saint-Denis. Nous allons rire, apprendre, partager et surtout réaliser que, même si nos traditions diffèrent, l'esprit de Noël reste universel.

Votre chroniqueur dévoué,



De bonnes habitudes  
financières  
commencent chez nous.

Good financial habits  
start with us.



École Félix-Ricard, Sudbury

## Au royaume des petits Jaguars : rencontre avec Mme Renée Brunet

de ce qu'elle aime le plus de son travail. Elle adore les enfants et apprécie les moments où elle est témoin d'une première réussite. «Voir un élève accomplir quelque chose pour la première fois, c'est extrêmement gratifiant», dit-elle avec enthousiasme.

Mme Renée mentionne que ses moments préférés avec ses élèves sont ceux où elle a la chance de jaser avec eux. Elle aime entendre leurs histoires de la maison et les écouter lorsqu'elle s'assoit près d'eux pendant les périodes calmes. Ces échanges renforcent le lien affectif qu'elle entretient avec ses élèves.

D'après Mme Renée, l'un des plus grands défis de l'enseignement en maternelle est le fait que les enfants sont très jeunes et ont besoin d'aide pour plusieurs aspects de leur quotidien. Elle trouve cela parfois difficile, puisqu'il y a plusieurs élèves et qu'elle ne peut pas aider tout le monde en même temps.

Mme Renée explique aussi qu'elle aime proposer différentes activités à sa classe, comme des

jeux et la lecture d'histoires, mais que les bricolages demeurent son activité préférée. Elle remarque que la créativité des enfants s'exprime pleinement à travers ces projets et elle aime observer leurs créations uniques.

Son plus beau souvenir reste toutefois le moment où elle revoit un ancien élève. Elle croit que les gens oublient souvent leur enseignante de maternelle, alors lorsqu'un ancien élève la reconnaît, cela la touche énormément et lui confirme l'importance de son rôle.

Dans la classe de maternelle de Mme Renée, certaines petites traditions marquent la fin de la journée. Pendant la préparation au départ, elle chante des comptines, joue avec les expressions du visage et offre des caresses à ceux qui le souhaitent. Ces moments individuels sont très précieux, tant pour elle que pour les enfants.

Finalement, Mme Renée aimerait transmettre un message aux parents et aux futurs élèves. Son objectif comme enseignante est que les enfants aiment venir



à l'école et qu'ils se sentent aimés et en sécurité. «Quand un parent me dit que son enfant a hâte de revenir à l'école chaque matin, je sais que j'ai réussi mon travail», conclut-elle.

En conclusion, après avoir discuté avec Mme Renée de l'en-

seignement en maternelle, j'ai mieux compris les différences entre les tout-petits et les élèves plus âgés. La première année d'école peut être stressante pour un enfant, mais il est rassurant de savoir qu'ils sont entre de bonnes mains avec Mme Renée.


 Université de Sudbury

Ici, on réussit.

Bourse d'admission Engagement et réussite – 12 000 \$



Fais ta demande d'admission directement sur [uSudbury.ca](https://uSudbury.ca), c'est gratuit.

Ici, on passe à l'action.

Parents, grands-parents, oncles et tantes, ami.e.s :

1. Identifiez les jeunes de 11e et 12e année dans votre entourage.
2. Découvrez [uSudbury.ca](https://uSudbury.ca) avec eux.
3. Complétez avec eux une demande d'admission en ligne.